

Maryland Classroom

Une publication du Département de l'éducation de l'État du Maryland

Le processus d'évaluation dans les écoles secondaires du Maryland (HSA) & vos élèves

En 2004, les instances éducatives de l'État du Maryland ont décidé que tous les élèves des écoles publiques devraient réussir les Évaluations des écoles secondaires (HSA-High School Assessments) pour obtenir leur diplôme de fin d'études secondaires à compter de la classe terminale de 2009. Les questions et réponses suivantes détaillent le programme des évaluations et apportent les informations les plus récentes sur le système de correction ainsi que sur les différentes options d'évaluation.

Que sont les Évaluations des écoles secondaires du Maryland (HSA) ?

Les HSA sont composés de quatre évaluations—une en algèbre/analyse de données, une en biologie, une en instruction civique et une en anglais.¹ Les évaluations contiennent des questions à choix multiple et des questions dont les réponses doivent être rédigées, qui couvrent environ 60 % du contenu d'un cours. Il faut approximativement trois heures et demie pour terminer chaque HSA (comprenant une courte pause au milieu de l'examen). Pour voir des exemples d'évaluations, vous pouvez visiter le site www.MarylandPublicSchools.org et cliquer sur Testing/High School Assessment.

Les élèves doivent-ils réussir les HSA pour obtenir leur diplôme ?

Élèves devant obtenir leur diplôme d'études secondaires en 2009 ou après

Oui. Les élèves devant obtenir leur diplôme d'études secondaires en 2009 ou ultérieurement devront réussir les HSA pour obtenir celui-ci.

Pour ce faire, ils auront deux possibilités :

- Réussir les quatre HSA. Les notes de passage sont les suivantes : algèbre/analyse de données, 412 ; instruction civique, 394 ; biologie, 400 ; et anglais, 396.²

OU

- Obtenir une note minimum à chaque évaluation (voir le tableau 1) et une note combinée d'au moins 1602—le total des quatre notes de passage. Cette option de note combinée permet aux élèves de compenser une moins bonne performance à une évaluation par une meilleure performance à une autre.

Tableau 1

		Note de passage	Note minimum
Évaluation des écoles secondaires	Algèbre/analyse de données	412	402
	Biologie	400	391
	Instruction civique	394	387
	Anglais	396	386

Même si les élèves utilisent l'option de note minimum, leur note combinée doit être de 1602 ou plus.

Les élèves auront également le droit de remplacer les notes de passage obtenues aux évaluations agréées par l'État par les notes de passage obtenues aux HSA. L'État n'a pas encore sélectionné d'évaluations de remplacement mais, parmi les possibilités, figurent les examens Advanced Placement et International Baccalaureate.

Élèves devant obtenir leur diplôme d'études secondaires avant 2009

Non. Les élèves devant obtenir leur diplôme d'études secondaires avant 2009 ne sont pas obligés de réussir les HSA pour obtenir celui-ci. Il leur faut toutefois passer les évaluations.

Tous les élèves devront satisfaire aux conditions requises par l'État en matière de crédits, d'apprentissage par le service communautaire et de présence ainsi qu'à toutes les conditions requises par vos instances éducatives.



Les élèves du premier cycle du secondaire qui suivent des cours du second cycle du secondaire doivent-ils réussir les HSA ?

Oui. Les élèves passent chaque HSA après avoir terminé le cours. Si un enfant du premier cycle du secondaire suit des cours du second cycle du secondaire (le plus souvent en algèbre), il devra réussir le HSA approprié pour obtenir son diplôme. Naturellement, plus un enfant passe un HSA tôt, plus il aura de chances de l'obtenir.

Les élèves qui arrivent dans les écoles du Maryland doivent-ils réussir les HSA ?

Il existe deux scénarios permettant aux élèves qui arrivent dans une école publique du Maryland d'être exemptés d'un ou de plusieurs HSA : 1) Si l'élève qui arrive a déjà obtenu des crédits d'école secondaire pour un sujet faisant l'objet d'un test HSA et que le district scolaire accepte ces crédits, il ou elle n'a pas à passer le HSA correspondant. 2) Si l'élève qui arrive a réussi un sujet faisant l'objet d'une évaluation HSA ailleurs et si l'école ne prend pas en compte les crédits mais place l'élève dans le cours suivant, il ou elle n'a pas à passer le HSA correspondant (par ex., un élève placé en géométrie lors de son transfert n'aura pas à passer le HSA en algèbre).

Comment les HSA sont-ils corrigés et quand les notes sont-elles publiées ?

Les questionnaires à choix multiple sont corrigés par informatique et chaque réponse rédigée est notée par au moins deux correcteurs formés. Néanmoins, le Département de l'éducation de l'État du Maryland (MSDE) envisage l'utilisation d'une nouvelle technologie qui permettra de corriger également les réponses rédigées de façon électronique et espère pouvoir l'utiliser dès que sa fiabilité aura été prouvée—probablement d'ici deux ans. Les études donnent à penser que cette nouvelle technologie pourrait éventuellement diminuer le temps de correction de plusieurs semaines.

Dans l'état actuel des choses, la correction prend environ neuf semaines. Une fois la correction terminée, l'État envoie les notes de l'élève à son district scolaire, qui, à son tour, les envoie aux écoles et aux parents. Les notes de l'État, du district scolaire et de l'école sont affichées sur le site Web www.MdReportCard.org.

Suite à la Suivante

¹ L'évaluation HSA d'anglais, organisée pour la première fois en mai 2005, est une évaluation du niveau de la 10e année de scolarité. Elle remplace l'évaluation English I HSA, que les élèves devaient passer en 9e année.

² La note la plus élevée pour chaque évaluation est 650 ; la plus basse est 240. Pour plus d'informations sur la manière dont les notes de passage ont été déterminées, consultez le *Maryland Classroom*, Vol. 8, n° 4 (octobre 2003), disponible sur le site www.MarylandPublicSchools.org, dans la partie News Room/Publications.

www.MarylandPublicSchools.org



dépliez

ce bulletin pour découvrir un poster expliquant les conditions d'obtention du diplôme de fin d'études secondaires du Maryland

L'évaluation HSA peut-elle identifier les notes de passage et les notes alpha ?

Non. La réussite des HSA étant une condition nécessaire à l'obtention du diplôme de fin d'études secondaires, il est essentiel que les évaluations fournissent l'information la plus précise et fidèle à la norme de passage, ce qui signifie que la plupart des questions doivent être du niveau de difficulté de cette norme. Une évaluation conçue pour identifier la performance de passage et la performance alpha demanderait aux élèves beaucoup plus de temps pour la terminer et au MSDE beaucoup plus de temps pour la corriger.

Le MSDE génère-t-il des notes pour le contenu spécifique de chaque sujet ?

Oui. Le MSDE a commencé à noter les sous-évaluations (« sous-notes ») en 2004. Les sous-notes représentent une analyse de la performance de l'élève à chaque section de l'évaluation (voir le tableau 2). Les sous-notes de l'État et du district scolaire sont disponibles sur le site www.MDk12.org/data/hsa/index.asp. (Allez à Analyze Data/How did students perform on specific content standards?) Les sous-notes des élèves sont envoyées aux districts scolaires et doivent pouvoir être communiquées aux parents sur demande.

En général, les notes basées sur de nombreuses questions d'évaluation sont plus instructives que les notes basées sur un plus petit nombre de questions. Ce qui veut dire que les sous-notes HSA sont moins utiles au niveau de l'élève que celles au niveau de l'État ou du district scolaire. Par conséquent, une bonne analyse de la capacité d'un élève à atteindre des normes spécifiques devra inclure sa performance aux tests, aux évaluations sur la matière, au travail en classe et à la maison.

Tableau 2

Sous-évaluations des HSA

Anglais	<ul style="list-style-type: none"> Lecture et littérature : Compréhension et interprétation Lecture et littérature : Établir des liens et des compte-rendus Écrit : Production d'écrit Usage et conventions de la langue
Biologie	<ul style="list-style-type: none"> Compétences et procédures en biologie Structure et fonction des molécules biologiques Structure et fonction des cellules et des organismes Hérédité Mécanismes de l'Évolution Interdépendance des organismes dans la biosphère
Instruction civique	<ul style="list-style-type: none"> Structure, fonction et principes du Gouvernement des États-Unis Systèmes de Gouvernement et politique étrangère américaine La protection des droits et le maintien de l'ordre Impact de la géographie sur la politique gouvernementale Principes, institutions et processus économiques
Algèbre/analyse de données	<ul style="list-style-type: none"> Analyse des configurations et des fonctions Modélisation des situations du monde réel Recueil, organisation et analyse de données Utilisation des données pour établir des prédictions

Que se passe-t-il si un élève échoue à une évaluation ?

Les élèves devant repasser une évaluation HSA peuvent le faire trois fois par an—lors des périodes habituelles de déroulement des évaluations en janvier, en mai et pendant l'été. Les élèves peuvent repasser les évaluations auxquelles ils ont échoué autant de fois qu'il le faut pour les réussir.

Que se passe-t-il si les élèves sont absents pendant une évaluation ?

Les élèves absents durant les évaluations HSA normales doivent passer l'évaluation durant l'un des jours de rattrapage prévus. Le calendrier de rattrapage est établi en même temps que le calendrier normal des évaluations.

Les élèves qui sont incapables de réussir l'évaluation HSA ont-ils d'autres options d'évaluation ?

Oui. Le MSDE travaille sur différentes évaluations pour les élèves handicapés ainsi que ceux se trouvant dans l'incapacité de réussir l'évaluation HSA.

Alt-MSA: les élèves souffrant de déficience cognitive importante et qui sont incapables de participer aux évaluations normales passent l'évaluation Alternate Maryland School Assessment—ou Alt-MSA—qui est organisée depuis 2003. L'évaluation Alt-MSA est personnalisée de façon à pouvoir répondre aux besoins pédagogiques uniques de chaque élève. Ceux qui réussissent l'évaluation obtiennent un Certificat de fin de programme au lieu d'un diplôme de fin d'études secondaires.

Mod-HSA: en mai 2004, le U.S. Department of Education a autorisé les États à développer des évaluations modifiées pour un petit nombre d'élèves souffrant de handicaps et qui sont capables d'atteindre le niveau de notes normal, sans toutefois suivre le même rythme que les autres élèves. Le Modified HSA—ou Mod HSA—sera basé sur une version modifiée du voluntary state curriculum (VSC). Le Mod-HSA sera disponible au printemps 2007 pour l'algèbre et l'analyse de données. Des évaluations adaptées suivront pour la biologie et l'instruction civique. Les élèves qui réussissent le Mod-HSA seront admissibles à l'obtention d'un diplôme de fin d'études secondaires.

Comp-HSA: à l'automne 2004, une commission d'étude a commencé à explorer la façon dont l'État pourrait fournir des évaluations destinées aux élèves, avec ou sans handicap, qui rencontrent des difficultés aux évaluations traditionnelles. Même si le Comparable HSA—ou Comp HSA—sera organisé différemment de l'évaluation HSA traditionnelle, les deux évaluations seront basées sur le VSC. La commission d'étude n'a pas encore déterminé si le Comp-HSA sera différent et quels seront les élèves qui pourront le passer. Des recommandations devraient être émises en automne 2007. Les élèves qui réussissent le Comp-HSA seront admissibles à l'obtention d'un diplôme de fin d'études secondaires.

Quel que soit le mode d'évaluation envisagé, tous les élèves souffrant de handicaps ont le droit de bénéficier de la même intégration aux évaluations que celle organisée pendant les cours quotidiens dans le cadre de leurs Programmes éducatifs personnalisés (IEP - Individualized Education Programs).

Si vous avez des questions spécifiques portant sur la participation ou l'intégration d'un élève aux évaluations de l'État, veuillez consulter son équipe IEP.

De quelle façon l'État aide-t-il les élèves et les professeurs à préparer les HSA ?

Mini-évaluations en ligne Le MSDE développe plusieurs mini-évaluations en ligne que les écoles peuvent utiliser pour identifier les élèves qui ont besoin d'aide supplémentaire dans chaque matière de l'évaluation. Les professeurs peuvent alors apporter cette aide aux élèves qui en ont besoin avant qu'ils n'échouent à une évaluation HSA.

Cours en ligne L'État développe également des cours en ligne, que vous pouvez utiliser avec les élèves comme stratégie d'intervention ou que les élèves peuvent suivre seuls pour réviser les matières faisant l'objet de l'évaluation. Les cours d'algèbre et d'instruction civique sont maintenant en ligne, les cours de biologie sont prévus pour l'automne 2006 et les cours d'anglais suivront. Pour obtenir davantage d'informations sur la façon d'accéder aux cours en ligne de Maryland, consultez *Maryland Classroom*, automne 2005, disponible sur www.MarylandPublicSchools.org sous News Room/Publications.

Maryland Governor's Academy Le MSDE a remanié la Governor's Academy for Teachers of Science and Mathematics pour se concentrer sur les quatre matières faisant l'objet des évaluations HSA. Des équipes et des formateurs spécialistes de ces sujets contribuent au développement des contenus des cours, de la pédagogie et des technologies employées. Des sessions de suivi améliorent les supports d'enseignement étudiés dans les sessions de formation estivales et évaluent leur utilisation en classe. Téléchargez un formulaire d'inscription pour les sessions de formation 2007 (présent sur le site au mois de janvier prochain au www.MarylandPublicSchools.org; cliquez sur Teachers & Principals) ou demandez à votre directeur comment y participer.³

Publication de formulaires d'évaluation publics Chaque année, le MSDE publie un formulaire d'évaluation pour chaque HSA. (Allez sur www.MarylandPublicSchools.org et cliquez sur Testing/High School Assessment.) Il y a maintenant sur le site six formulaires d'évaluation pour chaque sujet, accompagnés de leur corrigé.⁴ Les utilisateurs peuvent passer des tests blancs en ligne, étudier le corrigé des réponses rédigées et lier chaque évaluation aux compétences d'apprentissage attendues et à leurs indicateurs principaux qu'elle mesure (Core Learning Goal, Expectation, and Indicator). ■

³ Les sessions de formation d'anglais de biologie et d'instruction civiques sont ouvertes aux professeurs du secondaires. Les sessions de formation d'algèbre sont ouvertes aux professeurs des établissements du premier et deuxième cycle du niveau secondaire.

⁴ Du fait du changement de l'évaluation d'anglais de 9e année pour l'évaluation d'anglais de 10e année, la première évaluation d'anglais sera organisée à la suite de la session HSA de janvier 2006.

Maryland Classroom

Une publication du Département de l'éducation de l'État du Maryland

Bureau de l'Academic Policy (comité pédagogique) :

Ronald Peiffer, Deputy State Superintendent (Surintendant d'État adjoint)
Nan Mulqueen, Éditrice en chef

Edward L. Root, Président, State Board of Education

Nancy S. Grasmick, Secrétaire-trésorière du Board

State Superintendent of Schools (Surintendante d'État des écoles)

Robert L. Ehrlich, Jr., Administrateur

Le Maryland State Department of Education ne pratique aucune discrimination en fonction de la race, de la couleur, du sexe, de l'âge, de l'origine nationale, de la religion ou de l'incapacité, que ce soit en matière d'emploi ou dans l'offre d'accès aux programmes. Pour toute information relative à la politique ministérielle, veuillez contacter l'Equity Assurance and Compliance Branch, Maryland State Department of Education, 200 West Baltimore Street, Baltimore, Maryland 21201-2595, téléphone : 410.767.0433, TTY/TDD: 410.333.6442, télécopieur : 410.767.0431.

Si vous avez des questions ou des commentaires concernant cette publication, veuillez contacter Nan Mulqueen, éditeur, au 410.767.0475.